

# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEJ SUBSTANCJI CHEMICZNEJ

## Eagle One Nevr-Dull



### 1. Identyfikacja substancji/preparatu\* chemicznej i przedsiębiorstwa

Nazwa produktu	Eagle One Nevr-Dull
Wzór chemiczny	Nie dotyczy.
Zastosowanie substancji / mieszaniny	Produkty konsumpcyjne: Car maintenance product.

Valvoline Europe  
Division of Ashland Inc.  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht

Ashland Poland Sp. z o.o. (Importer)  
Valvoline Polska  
ul. Jutrzenki 75

02-230 Warszawa

Holandia

Polska

Tel. Nr: +31 78 6543 500

Tel. Nr: 0-22 334 40 50

Faks: +31 78 6543 531

Faks: 0-22 334 40 60

Telefon awaryjny +49 621 60-43333 (Niemcy)

Faks: +49 621 60-92664 (Niemcy)

### 2. Skład i informacja o składnikach

Substancja/Preparat Preparat

Nazwa składnika	Numer CAS	% wagowo	Numer EC	Klasyfikacja*
Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne	64742-95-6	5 - 10	265-199-0	R10 Xn; R65 Xi; R37 R66, 67 N; R51/53
*Patrz Sekcja 16 - pełny tekst zadeklarowanych wyżej Fraz-R				

Uwaga: \* Limity zawodowe dawek, jeśli są dostępne, są wymienione w części 8

### 3. Identyfikacja zagrożeń

Substancja ta jest zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z Dyrektywą 67/548/EEC i poprawkami do niej.

#### Klasyfikacja

R52/53- Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Uwaga: Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.

## 4. Pierwsza pomoc

### Pierwsza pomoc

#### Wdychanie

Jeżeli osoba nie oddycha, należy zastosować sztuczne oddychanie. Jeśli oddychanie sprawia trudności, należy podać tlen. Zasięgnąć porady medycznej.

#### Spożycie

NIE wywoływać wymiotów, jeśli nie jest to zalecane przez personel medyczny. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. W razie połknięcia dużych ilości tego materiału, niezwłocznie wezwać lekarza.

#### Kontakt ze skórą

Po pracy należy dokładnie umyć ręce mydłem i wodą.

#### Kontakt z okiem

Nie dotyczy.

**Uwaga:** Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### Środki gaśnicze

MAŁY POŻAR: Użyć proszku gaśniczego lub CO<sub>2</sub>.  
DUŻY POŻAR: Zraszać wodą lub używać mgły. Ochłodzić naczynie strumieniem wody, aby uniknąć wzrostu ciśnienia, samozapalenia lub wybuchu.

### Szczególne ryzyko narażenia

Bez szczególnego niebezpieczeństwa.

Materiał szkodliwy dla organizmów wodnych. Woda zanieczyszczona tą substancją musi być zebrana i zabezpieczona. Nie dopuścić aby przedostała się do systemów wodnych, cieków oraz studzienek.

### Niebezpieczne produkty rozkładu termicznego

Niedostępne.

### Ochrona strażaków

Strażacy powinni nosić aparaty oddechowe izolacyjne (SCBA) i funkcjonalną odzież (pełną odzież ochronną).

### Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków

Nie dotyczy.

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### Osobiste środki ostrożności

Okulary chroniące przed rozpryskiem. Rękawice.

### Zabezpieczenia środowiskowe

Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją.

### Metody usuwania

Jeżeli personel służb ratowniczych jest niedostępny, należy odessać lub zebrać rozlany materiał i umieścić we właściwym pojemniku przeznaczonym do usunięcia. Unikać tworzenia warunków, w których następuje pylenie i zapobiegać roznoszeniu przez wiatr.

**Uwaga:** Patrz Sekcja 8 - osobiste wyposażenie ochronne, oraz Sekcja 13 - usuwanie odpadków.

## 7. Postępowanie z substancją/preparatem\* i jej/jego\* magazynowanie

### Postugiwanie się

Przechowywać z dala od źródeł ciepła. Trzymać z dala od źródeł ognia. Trzymać z dala od niekompatybilnych materiałów, takich jak silnymi utleniaczami. Używać odpowiedniej wentylacji. W przypadku spożycia, należy natychmiast zwrócić się po pomoc medyczną i pokazać pojemnik lub etykietę.

### Przechowywanie

Pojemnik należy przechowywać w chłodnym, dobrze wietrzonym miejscu. Pojemnik powinien pozostać zamknięty i szczelny aż do czasu użycia. Unikać wszelkich, możliwych źródeł ognia (iskier lub płomieni).

### Materiał opakowaniowy

#### Zaleca się

Stosować oryginalny pojemnik.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

### Nazwa składnika

Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne

### Limity ekspozycji zawodowej

HSPA-RCP (Europa, 2003). Uwagi: Informacja dostawcy  
TWA: 100 mg/m<sup>3</sup> 8 godzin.

### Kontrole ekspozycji

#### Środki inżynierskie

Zastosować osłony procesu, lokalną wentylację wyciągową lub inne zabezpieczenia, aby stężenie w powietrzu utrzymać poniżej zalecanych limitów. Jeśli w wyniku czynności użytkownika powstaje pył, wylizwy lub mgła, należy użyć wentylacji; w celu zachowania dawki substancji szkodliwej /(wych) w powietrzu poniżej limitu.

#### Środki zachowania higieny

Po pracy ze związkami i przed jedzeniem, paleniem, korzystaniem z ustępu/toalety oraz przed pójściem spać, Należy Myć ręce.

#### Ochrona dróg oddechowych

W razie niewystarczającej wentylacji, należy nosić odpowiednią maskę.

#### Ochrona rąk

Nie dotyczy.

#### Ochrona oczu

Okulary ochronne.

#### Ochrona skóry

Fartuch.

## 9. Właściwości fizykochemiczne

### Stan fizyczny

Ciało stałe.

### Temperatura wrzenia

Niedostępne.

### Temperatura topnienia

Niedostępne.

### Gęstość względna

Nie dotyczy.

### pH

Nie dotyczy.

### Temperatura zapłonu

Niedostępne.

### Limity eksplozji

Niedostępne.

### Rozpuszczalność

Nierozpuszczalny w zimnej wodzie.

## 10. Stabilność i reaktywność

### Stabilność

Produkt jest trwały.

### Warunki, których należy unikać

otwarty ogień i żarzące się materiały (naked flame and incandescent material)

### Materiały, których należy unikać

Wysoko reaktywne z silnymi utleniaczami.

Trzymać z dala od niekompatybilnych materiałów, takich jak silnymi utleniaczami

### Niebezpieczne produkty rozkładu

## 11. Informacje toksykologiczne

### Potencjalne ostre działanie na zdrowie

#### Kontakt ze skórą

Niedostępne.

#### Kontakt z okiem

Niedostępne.

#### Uczulenie

Niedostępne.

### Silna toksyczność

#### Nazwa składnika

Solwent nafta (ropa naftowa),  
węglowodory lekkie aromatyczne

#### Test

LD50  
LD50

#### Wynik

8400 mg/kg  
>2150 mg/kg

#### Droga

Doustnie  
Doustnie

#### Gatunki

Szczur  
quail

### Potencjalne chroniczne działanie na zdrowie

#### Karcynogenność

Niedostępne.

#### Mutagenność

Niedostępne.

#### Wpływ na rozwój i działanie teratogenne

Niedostępne.

#### Toksyczność dla układu rozrodczego

Niedostępne.

### Objawy wynikające z nadmiernej ekspozycji

Wdychanie	Niedostępne.
Spożycie	Niedostępne.
Kontakt ze skórą	Niedostępne.
Kontakt z okiem	Niedostępne.
Inne działania niepożądane	Niedostępne.

## 12. Informacje ekologiczne

### Dane o ekotoksyczności

<u>Silna toksyczność</u>	Niedostępne.
--------------------------	--------------

### Pozostałe informacje ekologiczne

#### Trwałość/degradowalność

Nazwa składnika	BOD <sub>5</sub>	COD	ThOD
Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne			
Nazwa składnika	Okres połowicznego rozkładu w środowisku wodnym	Fotoliza	Podatność na rozkład biologiczny
Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne			Łatwo

#### Zdolność bioakumulacji

Nazwa składnika	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Potencjalne
Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne			

## 13. Postępowanie z odpadami

<u>Metody likwidowania</u>	Tworzenie odpadów powinno być unikane lub ograniczane do minimum, jeśli możliwe. Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją. Utylizacja niniejszego produktu, roztworów lub produktów pochodnych powinna w każdym przypadku być zgodna z wymogami ochrony środowiska i legislacji związanej z utylizacją odpadów a także z wymogami władz lokalnych.
<u>Europejski katalog Odpadów (EWC)</u>	07 06 04*
<u>Niebezpieczne Odpady</u>	Tak.
<u>Dodatkowa informacja</u>	

## 14. Informacje o transporcie

### Transport drogowy/kolejowy

Numer UN	UN3175
Nazwa Transportowa	Solids containing flammable liquid, n.o.s. (Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne)
Klasa ADR/RID	4.1
Grupa opakowania	II
Etykieta ADR/RID	



<u>Inne informacje</u>	<u>Numer określający niebezpieczeństwo</u> 3
------------------------	---

### Morze

Numer UN	UN3175
Nazwa Transportowa	Solids containing flammable liquid, n.o.s. (Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne). Środek zanieczyszczający wody morskie. (Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne)
Klasa IMDG	4.1
Grupa opakowania	II

Etykieta IMDG



Inne informacje

Plany awaryjne (EmS)  
4.1-05

Środek zanieczyszczający wody morskie.  
Środek zanieczyszczający wody morskie. (P)

## 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

**Użycie produktu**

Klasyfikacja oraz oznakowanie zostały wykonane zgodnie z dyrektywami Unii Europejskiej 67/548/EEC, 1999/45/EC, włącznie z poprawkami oraz zgodnie z zamierzonym zastosowaniem.

- Zastosowania konsumpcyjne.

**Przepisy UE**

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (zwroty R)**

R52/53- Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

**Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania preparatu (zwroty S)**

S29- Nie wprowadzać do kanalizacji.

**Dodatkowe ostrzeżenia**

Nie dotyczy.

**Zabezpieczony**

Nie dotyczy.

**Dotykowe ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem**

Nie dotyczy.

**Dyrektywa dotycząca Ograniczeń Handlu i Zastosowania**

Nie dotyczy.

**Polska**

Wykaz obowiązujących w Polsce przepisów dotyczących Kart Charakterystyki Substancji Niebezpiecznych:

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. nr 11, poz. 84 z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. nr 199, poz. 1948).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz. U. nr 140, poz. 1171) wraz z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. nr 171, poz. 1666).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. nr 173, poz. 1679).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 217, poz. 1833).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 11 września 1996 r. w sprawie czynników rakotwórczych w środowisku pracy oraz nadzoru nad stanem zdrowia pracowników zawodowo narażonych na te czynniki (Dz. U. nr 121, poz. 571).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. nr 129, poz. 844 oraz z 2002 r. Dz.U. nr 91, poz. 811).

Ustawa z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej (zał. Do Obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 22 lipca 2002 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o ochronie przeciwpożarowej Dz. U. nr 147, poz. 1229).

Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 3 listopada 1992 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. nr 92, poz. 460 z późn. zmianami)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 6 czerwca 2002 r. w sprawie oceny poziomów substancji w powietrzu (Dz. U. nr 87, poz. 798).

Rozporządzenie Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa

z dnia 5 listopada 1991 r. w sprawie klasyfikacji wód oraz warunków, jakim powinny odpowiadać ścieki wprowadzane do wód lub do ziemi (Dz. U. nr 116, poz. 503).

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62, poz. 628 z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206).

Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63, poz. 638 z późn. zmianami).

Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 199, poz. 1671).

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 19 grudnia 2002 r. w sprawie zakresu i sposobu stosowania przepisów o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych do transportu odpadów niebezpiecznych (Dz. U. nr 236, poz. 1986).

Umowa europejska dotycząca międzynarodowego transportu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) (Dz. U. z 2002 r. nr 194, poz. 1629).

## 16. Inne informacje

Pełny tekst zdań R, o których mowa w rozdziałach 2 i 3 - Polska

*R10- Produkt łatwopalny.*

*R65- Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.*

*R37- Działa drażniąco na drogi oddechowe.*

*R66- Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.*

*R67- Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.*

*R51/53- Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.*

*R52/53- Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.*

Pełny tekst klasyfikacji, o której mowa w rozdziałach 2 i 3 - Polska

*Xn - Szkodliwy, jeśli wdychany.*

*Xi - Czynnik drażniący*

*N - Niebezpieczny dla środowiska.*

### [Komentarze dotyczące wersji](#)

✔ Wskazuje informacje, które zmieniły się od czasu poprzedniej wersji.

### [Historia](#)

**Data wydruku**

**20-06-2005.**

**Data wydania**

**28-06-2004.**

**Data poprzedniego wydania**

**25-06-2004.**

**Wersja**

**3.21**

**Eagle One® is a registered trademark (znaki handlowe) of Ashland Inc. Nevr Dull™ jest zastrzeżonym znakiem handlowym Ashland Inc. Valvoline i logo Valvoline są zastrzeżonymi znakami handlowymi Ashland Inc.**

### [Informacje dla czytelnika](#)

Zgodnie z naszym stanem wiedzy, tu zawarte informacje są dokładne. Jednak żaden z wymienionych tutaj dostawców ani jego oddziałów, nie ponosi odpowiedzialności za dokładność i kompletność przedstawionych informacji. Za ostateczne określenie przydatności każdego materiału jest odpowiedzialny wyłącznie użytkownik. Wszystkie materiały mogą spowodować nieznaną niebezpieczeństwa i powinny być ostrożnie używane. Mimo, że pewne zagrożenia zostały tu opisane, nie możemy zagwarantować, że są to jedyne istniejące niebezpieczeństwa.

**Data wydania**

**28-06-2004.**

**Wersja**

**3.21**

**Strona: 6/6**